

SREDA / WEDNESDAY, 7. 7.
ODPRTJE FESTIVALA / OPENING OF THE FESTIVAL
Luka Prinčič: trans.fail
Trajanje / Duration: 45' Brezplačno / Free tickets

Hibridni AV solo performans, ki z uporabo predhodno posnetih in v realnem času zajetih avdiovizualnih elementov in besedil ustvarja mrzličen in kaotičen preplet podatkov, podob in šumov. —Hybrid AV solo performance utilises pre-recorded and real-time live audio-visual elements and texts to create a frantic and chaotic mesh of data, images and noise.

Produkcija / Production: Emanat

21.00
sixpackfilm predstavlja: Telesne igre / sixpackfilm Presents: Body Games
Kurator / Curator: Dietmar Schwärzler
Trajanje / Duration: 73' Vstopnina / Tickets: 4 €

Tematski izbor zgodovinskih klasik avstrijske filmske avantgarde iz zbirke distribucijske hiše za eksperimentalni film in video. —Thematic selection of historical classics of the Austrian film avant-garde from the collection of the distribution house for experimental film and video.

Umetnost & revolucija / Art & Revolution (Kunst & Revolution), Ernst Schmidt jr., AT, 1968, 16 mm, 1.33, 2', nemi / silent

Otmar Bauer predstavlja / Otmar Bauer Shows (Otmar Bauer zeigt), Otmar Bauer, AT, 1969, digital (posneto na / shot on 16 mm), 7', nemi / silent

Rojstvo Venere / Birth of Venus (Die Geburt der Venus), Moucle Blackout, 1970–1972, 35 mm, 1.37, 5'

OTRDELOST 1-3/7 / STIFFNESS 1-3/7 (STEIFHEIT 1-3/7), Albert Sackl, 2018, 35 mm, 1.37, 9', nemi / silent

Popkasta zgodba / Nabel Fabel, Mara Mattuschka, AT, 1985, 16 mm, 1.33, 4'

Nevrodermitis / Neurodermitis, Kerstin Cmelka, AT/DE, 16 mm, 1.37, 3', nemi / silent

Pari / Couples, Maria Lassnig, AT/US, 1972, 16 mm, 1.37, 10'

Dekliške igre super 8 / Super-8 Girl Games, Ursula Pürerrer, Ashley Hans Scheirl, AT, 1985, digital (posneto na / shot on 16 mm), 1.37, 2'

Princ miru / Prince of Peace, Hans Scheugl, AT, 1993, 16 mm, 1.37, 6'

S.O.S Extraterrestria, Mara Mattuschka, DE/AT, 1993, 16 mm, 1.33, 10'

Poletje 95 / Summer of 95, Jason Elvis Parker, Ashley Hans Scheirl, AT, 1995, 16 mm, 1.33, 13'

Hvala, zelo me je veselilo / Thank you, I have been very pleased (Danke, es hat mich sehr gefreut), Mara Mattuschka, AT, 1987, 16 mm, 1.33, 2'

Predstavitev / Introduction: **Jonida Laçi**

Zahvala / Thanks: Avstrijski kulturni forum Ljubljana / Austrian Cultural Forum Ljubljana

ČETRTEK / THURSDAY, 8. 7.
16.00
Okrogla miza: Prostor in čas za eksperiment / Round Table: Space And Time To Experiment
Trajanje / Duration: 90' Brezplačno / Free tickets

Sodelujejo / Participating: **Anže Peršin** (Stenar Projects, Lizbona / Lisbon), **Greg de Cuir Jr.** (Alternative Film/Video, Beograd / Belgrade), **Sašo Sedlaček** (ALUO Ljubljana) in predstavnica Slovenskega filmskega centra / and a representative of the Slovenian Film Center. Moderira / Moderator: **Varja Močnik**

Pogovor o razmerah, v katerih se kalijo, snemajo in prikazujejo filmska in video eksperimentalna dela. Sogovorniki bodo predstavili svoje izkušnje, razmišljanja in pobude. —Talk about the circumstances in which experimental film and video works are forged, made and shown. The participants will present their experiences, thoughts and initiatives.

19.00
Izbrani program Stenar Projects: Podporna struktura skozi njen katalog / Curated Programme Stenar Projects: A Support Structure Through Its Catalogue
Kurator / Curator: Anže Peršin
Trajanje / Duration: 65' Vstopnina / Tickets: 4 €

Stenar Projects je portugalska produkcijska platforma, ki se osredotoča na umetniški film (artists' moving image) ter z razvojem, financiranjem, produkcijo in distribucijo podpira nove filmske prakse. —Stenar Projects is a Portuguese production platform that focuses on the artists' moving image and supports novel film practices through development, funding, production and distribution.

Šerpa za čustva / An Emotional Sherpa, Trygve Luktvasslimo, NO/PT, 2015, DCP, 2.35, 22'

Sončni kamen / Sunstone, Filipa César, Louis Henderson, PT, DCP (posneto na / shot on 16 mm), 16:9, 34'

Svoji ljubezni sem podarila češnjo brez pečke / I gave my love a cherry that had no stone, Emily Wardill, PT, 2016, DCP, 16:9, 9'

Predstavitev / Introduction: **Anže Peršin**

21.00
Izbor iz arhiva Postaja DIVA: Pobeg v eksperiment / Selection from the DIVA Station Archive: An Escape into Experiment
Kuratorja / Curators: Peter Cerovšek, Vesna Bukovec
Trajanje / Duration: 57' Vstopnina / Tickets: 4 €

Postaja DIVA je spletni in fizični arhiv, ki ga SCCA-Ljubljana razvija od leta 2005 z namenom raziskovanja, dokumentiranja, arhiviranja in predstavljanja umetniškega filma, videa in novomedijske umetnosti. —DIVA Station is an online and physical archive that SCCA-Ljubljana has been developing since 2005 in order to research, document, archive and present art films, videos and new media art.

Prostor 2 / Space 2, Miha Vipotnik, SI (YU), 1986, digital (posneto na / shot on U-matic), 4:3, 1' 52"

Tereza, Zemira Alajbegović, SI (YU), 1983, 4:3, digital (posneto na / shot on VHS), 4' 24"

Tri vrata / Three Doors, Gorazd Krnc, SI, 2007, digital, 4:3, 3' 11"

Tukaj in zdaj / Here and Now, Neven Korda, SI, 2007, digital, 4:3, 8' 50"

Računalnikarjenje_predogled / Computing_preview, Sara Bezovšek, SI, 2019, HD, 2'

Mašina spomina / Memory Machine, Kristina Kokalj, SI, 2018, digital, 4:3, 4' 25"

Videografike 19 / Videographics 19, Borut Savski, SI, 2007, 4:3, 4' 23"

Fluidna trdnost / Liquid Solidity, Uršula Berlot, Sunčana Kuljiš Gaillot, SI, 2017, HD, 5' 6"

NO.4 (SONAR), Agnes Momirski, SI, 2017, HD, 3' 33"

Nočne more novega sveta / Nightmares of the New World, Nataša Prosenc Stearns, US, 2017, HD, 7' 31"

Nebo v ruševinah (di sotto in sù) / Sky In Ruins (di sotto in sù), Sašo Sedlaček, SI, 2016, HD, 3'

Galapagos, Damjan Kracina, Vladimir Leben, SI, 2005, 4:3, 5' 39"

Predstavitev / Introduction: **Peter Cerovšek, Vesna Bukovec**

PETEK / FRIDAY, 9. 7.
19.00
desktp_cinema
Sestavil / Compiled by: Greg de Cuir Jr.
Trajanje / Duration: 70' Brezplačno / Free tickets

Program v obliki projekcijskega performansa se bo podal na kratko popotovanje po različnih estetskih in tehnoloških obrisih umetnosti namizja. —This programme in a form of a projector performance will take a short journey through the various aesthetic and technological contours of the art of the desktop.

Preformans / Performance: **Greg de Cuir Jr.**

21.00
Retrospektiva: Ema Kugler / Retrospective: Ema Kugler
Kuratorja / Curators: Varja Močnik, Igor Prassel
Trajanje / Duration: 70' Vstopnina / Tickets: 4 €

S programom začenjamo retrospektivo filmov Eme Kugler, ki bo jeseni potekala v Slovenski kinoteki. —This programme is the beginning of the retrospective of Ema Kugler's films, which will take place in autumn at the Slovenian Cinematheque.

Obiskovalec / The Visitor, Ema Kugler, SI, 1995, DCP (posneto na / shot on Beta SP – digital mastering), 4:3, 27'

Tajga / Taiga, Ema Kugler, SI, 1996, DCP (posneto na / shot on Beta SP – digital mastering), 4:3, 8'

Menhir, Ema Kugler, SI, 1999, DCP (posneto na / shot on Beta SP – digital mastering), 4:3, 35'

Predstavitev / Introduction: **Ema Kugler**



The **V-F-X Ljubljana** Festival is opening a space for experimental audiovisual practices. The idea of creating a new festival platform arose out of the need for such breakthrough AV creativity to begin to be appreciated in a way characteristic of environments that are more favourably disposed to experiment. We are not building from nothing, but will lean on the shoulders of our numerous exceptional filmmakers, video artists and artists that create in moving images and are committed to experiment. We will present the existing platforms, festivals and programmes devoted to experiment. We will look both forward and backward and will not look for winners. We will look for curators, programmes, films, videos, installations and performances that transcend the borders of the established and the classical and search for new possibilities of expression and ways of using the medium.

At the first edition, we will present the experiences and practices from abroad. We have invited **sixpackfilm**, an Austrian distribution house for experimental films and videos, which is considered one of the largest and most distinct national experimental distributors. They will present the curated programme **Body Games**. We have invited **Greg de Cuir Jr.**, an independent curator, writer and translator and the programme director of the Alternative Film/Video Festival in Belgrade. He will curate the **deskTop_cinema** programme through a live performance. **Anže Peršin**, a Slovenian producer of experimental AV works (artists' moving images), who works in Portugal, will present films produced by his **Stenar Projects**. With a programme of her short works, the festival will introduce the autumn retrospective of the exceptional **Ema Kugler**, the most recognisable Slovenian explorer of cinematic expression. With a curated programme, we will present the **DIVA Station** archive, which encompasses works made by Slovenian artists in the last forty years. The festival will open with **Luka Prinčič's** hybrid AV performance **trans.fail**. And at the round table our guests will present and discuss the circumstances in which experimental film and video works are cultivated, made and presented.

Join us in experimenting!

Festival **V-F-X Ljubljana** odpira prostor eksperimentalnim audiovizualnim praksam. Ideja za oblikovanje nove festivalske platforme je nastala iz potrebe, da se tovrstno prebojno AV ustvarjanje začne vrednotiti na način, kakor to počno v eksperimentu bolj naklonjenih okoljih. Ne gradimo iz nič, oprli se bomo na ramena naših številnih izjemnih režiserk in režiserjev, videastk in videastov, umetnic in umetnikov, ki ustvarjajo v gibljivih slikah in so zapisani eksperimentu. Predstavili bomo izkušnje in prakse iz tujine, kot so mednarodne platforme, festivali in programi, ki se posvečajo eksperimentu. Gledali bomo tako naprej kot nazaj, vendar ne bomo iskali zmagovalk in zmagovalcev. Iskali bomo kuratorke in kuratorje, programe, filme, videe, instalacije, performanse, ki presegajo meje ustaljenega in klasičnega, ki iščejo nove možnosti izražanja in uporabe medija.

V goste smo povabili avstrijsko distribucijsko hišo za eksperimentalni film in video **sixpackfilm**, ki velja za eno največjih in najbolj profiliranih nacionalnih eksperimentalnih distribucij. Predstavili nam bodo kurirani program **Telesne igre**. Povabili smo neodvisnega kuratorja, publicista in prevajalca **Grega de Cuira Jr.**, ki je med drugim tudi programski vodja Alternative Film/Video festivala iz Beograda. V živo bo performativno kuriral program **deskTop_cinema**. Filme svoje produkcijske hiše **Stenar Projects** nam bo predstavil slovenski producent eksperimentalnih AV del **Anže Peršin**, ki deluje na Portugalskem. Festival bo s programom kratkih del uvedel jesensko retrospektivo izjemne **Ema Kugler**, najprepoznavnejše slovenske režiserke eksperimentalnih filmov. S kuriranim programom predstavljamo arhiv **Postaje DIVA**, ki zaobjema skoraj štiridesetletno obdobje ustvarjanja avtoric in avtorjev, ki delujejo v slovenskem prostoru. Otvoritveni dogodek festivala pripravlja **Luka Prinčič** s hibridnim AV performansom **trans.fail**. Na okrogli mizi pa bomo z gosti spregovorili o razmerah, v katerih se kalijo, snemajo in prikazujejo filmska in video eksperimentalna dela.

Pridružite se nam pri eksperimentiranju!

Programska ekipa festivala / Festival Programme Team: Peter Cerovšek, Vesna Bukovec, Varja Močnik, Igor Prassel. Celostna podoba in oblikovanje / Visual Identity and Design: Vesna Bukovec. Lektura slovenščine / Slovene proofreading: Mojca Hudolin. Prevod / Translation: Maja Lovrenov. Produkcija / Production: SCCA-Ljubljana/Postaja DIVA in Slovenska kinoteka / SCCA-Ljubljana/DIVA Station and Slovenian Cinematheque. Podpora / Supported by: Mestna občina Ljubljana – Oddelek za kulturo / City of Ljubljana – Department of Culture, Ministrstvo za javno upravo / Ministry of Public Administration, Avstrijski kulturni forum Ljubljana / Austrian Cultural Forum Ljubljana, Slamič. Tisk / Printed by: Flopitisk. Naklada / Edition: 200. SCCA-Ljubljana, 2021

SCCA - LJUBLJANA
Zavod za sodobno umetnost

AVDIOSLOVENSKA
KINOTEKA

kinoteka
slovenska kinoteka



Mestna občina
Ljubljana

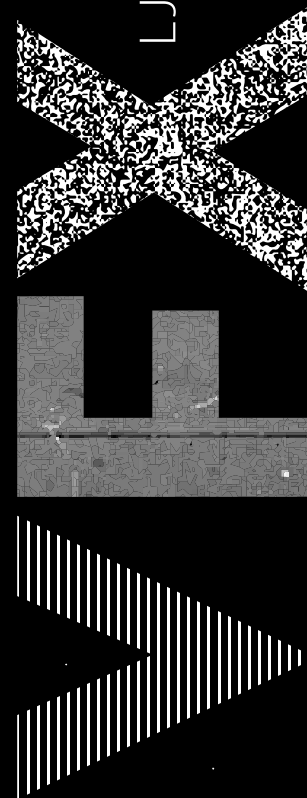


REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA JAVNO UPRAVO

avstrijski kulturni forum

FR
SLAMIČ
1932

LJUBLJANA
7.-9. 7. 2021



MENT
PERI
LM
IDEO